



## **Informations générales**

Ce dispositif a été projeté pour rendre immédiate le remplacement de l'armoire SWING PRO (MPU/O4) avec la nouvelle armoire GATE 2. L'adaptateur permet le remplacement de la vieille armoire sans devoir refaire les connexions électriques. En effet il faut seulement détacher les plaques à bornes de la SWING PRO, enlever la vieille armoire électronique, insérer la nouvelle GATE 2, enfoncer l'adaptateur dans les plaques à bornes Cn2 et Cn3 de la nouvelle armoire et reconnecter aux plaques à bornes spéciales de l'adaptateur les vieilles plaques à bornes de la SWING PRO.

A ce point l'unique connexion que doit être fait est cela relative au poussoir de stop sur la plaque à bornes Cn1 de la GATE 2.

Les avantages du remplacement sont:

- Changement de la vieille armoire dans peut de secondes

- (\*) Possibilité de gérer l'anti- écrasement (encoder) à l'aide de l'accessoire safety gate

- (\*) Gérer les logiques de façon simple

- (\*) Gérer le ralentissement

- (\*) Gérer le décollage soft

- (\*) Gérer le serrage du vantail

(\*)Note: Les opérations avec l'astérisque sont liées aux avantages présentés par l'armoire GATE2.



## Connexions

### Plaque à bornes CN2 SWING-PRO

2,4,6,9,12,13

1  
3  
5  
7  
8  
10  
11  
14  
15

### Description PIN

COMMUN  
START (NA)  
STOP  
RECEPTEUR RADIO  
ALIM. RECEPTEUR  
PHOTOCELL. FERMET.  
ALIM. PHOTOCELL.  
TEMOIN 24V 3W MAX  
SERRURE ELECTRIQUE  
SERRURE ELECTRIQUE 24V

### Plaque à bornes CN2 GATE2

1,11,17  
4  
Voir Note 1  
2  
15  
10  
15  
14  
16  
PAS CONNECTEE

### Plaque à bornes CN3 SWING-PRO

2,4  
5  
6  
1,3

### Description PIN

COMMUN  
START PIETON  
SECURITE  
LAMP. 24V 2X15W

### Plaque à bornes CN2 GATE2

1,11,17  
3  
2  
PAS CONNECTEES

### Plaque à bornes CN6 SWING-PRO

16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23

### Description PIN

NEUTRAL  
PHASE  
FERMETUREM1  
OUVERTURE M1  
COMMUN M1  
FERMETURE M2  
OUVERTURE M2  
COMMUN M2

### Plaque à bornes CN3 GATE2

15  
17  
9  
8  
10  
4  
3  
5

### Plaque à bornes CN7 adaptateur

2,4

### Description PIN

Clignot. 230V 50W max

### Plaque à bornes CN3 GATE2

13,14

**Note1 : LA CONNEXION DU POUSSOIR DE STOP DOIT ÊTRE EXÉCUTÉE MANUELLEMENT SUR LES PIN 2,6 DE LA PLAQUE À BORNES CN1 DE LA GATE 2.**

**Note 2: SUR L'ADAPTATEUR Y EST PRÉSENTE LA PLAQUES À BORNES CN7 POUR LA CONNEXION DU CLIGNOTEUR 230V 50W MAX. IL FAUT EXÉCUTER CETTE CONNEXION SELON LES MODALITÉS PRÉVUES DANS LE MANUEL DE LA GATE 2. POUR CETTE OPÉRATION IL FAUT ENLEVER LA FICHE DE CLIGNOTEMENT DU CLIGNOTEUR.**

**Note 3: IL FAUT INSÉRER LES CONDENSATEURS DE DÉCOLLAGE EN PARALLÈLE AUX PLAQUES À BORNES DES MOTEURS (18,19 SWING-PRO) ET (21,22 SWING PRO)**



## **Informaciones generales**

Este dispositivo ha sido ideado para hacer inmediata la sustitución de la Tarjeta SWING PRO (MPU/04) con la nueva tarjeta GATE 2.

El adaptador permite la sustitución de la vieja tarjeta sin tener que volver a realizar las conexiones eléctricas, de hecho basta desconectar los bornes de la SWING PRO, remover la vieja tarjeta electrónica, insertar la GATE 2, enchufar el adaptador en los bornes Cn2 y Cn3 en la nueva tarjeta y volver a conectar en los bornes del adaptador los viejos bornes de la SWING PRO.

A este punto la única conexión a realizar es aquel relativo al pulsante de stop en los bornes Cn1 de la GATE 2.

Las ventajas de la sustitución son:

- Cambio de la vieja tarjeta en pocos minutos.

- (\*) Posibilidad de llevar el antiaplastamiento (encoder) a través del accesorio Safety Gate.

- (\*) Llevar las lógicas en modo simple.

- (\*) Llevar la frenada.

- (\*) Llevar el arranque soft.

- (\*) Llevar el apretamiento de anta.

(\*) Nota: las opciones con el asterisco están relacionadas a las ventajas ofrecidas en la tarjeta GATE 2



## Conexiones

### BORNE CN2 SWING-PRO

2,4,6,9,12,13

1  
3  
5  
7  
8  
10  
11  
14  
15

### DESCRIPCION PIN

COMUN  
START (NA)  
STOP  
RECEPTOR RADIO  
ALIM. RECEPTOR  
FOTOCELULA CIERRE  
ALIM. FOTOCEL.  
ESPIA 24V 3W MAX  
ELECTROCERRADURA  
24V ELECTROCERR.

### BORNE CN2 GATE2

1,11,17  
4  
Ver Nota 1  
2  
15  
10  
15  
14  
16  
NO CONECTADO

### BORNE CN3 SWING-PRO

2,4  
5  
6  
1,3

### DESCRIPCION PIN

COMUN  
START PEATONAL  
SEGURIDAD  
LAMP.24V 2X15W

### BORNE CN2 GATE2

1,11,17  
3  
2  
NO CONECTADOS

### BORNE CN6 SWING-PRO

16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23

### DESCRIPCION PIN

NEUTRO  
FASE  
CIERRE M1  
APERTURA M1  
COMUN M1  
CIERRE M2  
APERTURA M2  
COMUN M2

### BORNE CN3 GATE2

15  
17  
9  
8  
10  
4  
3  
5

### BORNE CN7 adaptador

2,4

### DESCRIPCION PIN

Lampara 230V 50W max

### BORNE CN3 GATE2

13,14

**Nota 1:** LA CONEXION DEL PULSANTE DE STOP VA EFECTUADO MANUALMENTE EN LOS PIN 2,6 DE LOS BORNES CN1 DE LA GATE 2.

**Nota 2:** SOBRE EL ADAPTADOR ESTA PRESENTE EL BORNE CN7 PARA LA CONEXION DE LA LAMPARA 230V 50 W MAX. TALES CONEXIONES VAN EFECTUADAS SEGUN LAS MODALIDADES PREVISTAS EN EL MANUAL DE LA GATE 2. ESTA OPERACION REQUIERE LA REMOCION DE LA TARJETA DE RELAMPAGUEO DE LA LAMPARA.

**Nota 3:** VAN INSERTADOS LOS CONDENSADORES DE ARRANQUE EN PARALELO A LOS BORNES DE LOS MOTORES (18,19 SWING PRO) Y (21,22 SWING PRO).